

ERZURUM TEKNİK ÜNİVERSİTESİ
TÜRKÇE ÖĞRETİMİ UYGULAMA VE ARAŞTIRMA MERKEZİ (ETÜTÖMER)
EĞİTİM-ÖĞRETİM VE SINAV YÖNERGESİ

BİRİNCİ BÖLÜM

Amaç, Kapsam, Dayanak ve Tanımlar

Amaç ve Kapsam

Madde 1 – (1) Bu yönerge, Erzurum Teknik Üniversitesi Türkçe Öğretimi Uygulama ve Araştırma Merkezinde (ETÜTÖMER) Türkçe öğretimine ilişkin yürütülecek programın yöntemine, faaliyet alanlarına, öğrenci kabulüne ve sınavlara ilişkin usul ve esasları düzenler.

Dayanak

Madde 2 – (1) Bu Yönerge, 28/02/2022 tarihli ve 31764 sayılı Resmî Gazetede yayımlanarak yürürlüğe giren Erzurum Teknik Üniversitesi Türkçe Öğretimi Uygulama ve Araştırma Merkezi Yönetmeliği'ne dayanılarak hazırlanmıştır.

Tanımlar

Madde 3 – (1) Bu Yönergede geçen;

- a) **Birim:** Erzurum Teknik Üniversitesine bağlı Fakülte, Yüksekokul, Enstitü, Uygulama ve Araştırma Merkezleri ile Rektörlüğe bağlı bölümleri ve birimleri,
- b) **Eğitim Programı:** ETÜTÖMER'de yürütülen Türkçe öğretim programını, seminer, konferans ve benzeri eğitim faaliyetlerini,
- c) **ETÜTÖMER:** Erzurum Teknik Üniversitesi Türkçe Öğretimi Uygulama ve Araştırma Merkezini,
- ç) **ETÜTÖMER Yönetim Kurulu:** Erzurum Teknik Üniversitesi TÖMER Müdürü, bir müdür yardımcısı ve Rektörün Üniversite öğretim elemanları arasından 3 yıl için görevlendireceği üç kişi olmak üzere toplamda beş kişiden oluşan kurulu,
- d) **Rektör:** Erzurum Teknik Üniversitesi Rektörünü,
- e) **Senato:** Erzurum Teknik Üniversitesi Senatosunu,
- f) **Sertifika Belgesi:** ETÜTÖMER'de yürütülen Türkçe öğretim programına katılarak devam şartlarını yerine getiren başarılı öğrencilere verilen belgeyi ifade eder.
- g) **Sertifika Programı:** ETÜTÖMER'de açılan devam zorunluluğu olan dersleri başarı ile tamamlayanlara belge verilen eğitim programını,
- ğ) **Üniversite:** Erzurum Teknik Üniversitesini,
- h) **Üniversite Yönetim Kurulu:** Erzurum Teknik Üniversitesi Yönetim Kurulunu,

İKİNCİ BÖLÜM

Eğitim ve Sertifika Programlarına İlişkin Esaslar

Açılacak Kurslar ve İçerikleri

Madde 4 – (1) ETÜTÖMER'de hangi kursların açılacağı gelen istekler dikkate alınarak Yönetim Kurulu tarafından belirlenir.

Madde 5 – (1) Türkçe öğretim programlarına başvuran öğrencilerin hangi seviyeden Türkçe öğrenimine başlayacaklarını tespit etmek amacıyla seviye tespit sınavı uygulanır. Açılan kurslarda öğrencilere tespit edilen dil seviyelerine göre yerleştirildikleri kurlara uygun öğretim uygulanır.

(2) Kurslarda verilecek derslerin içerikleri, Avrupa Konseyi Modern Diller Bölümünce hazırlanan Yabancı Dil Yeterliği Ölçütlerinde belirlenen becerileri kazandırmaya uygun olarak hazırlanır.

Madde 6 – (1) Merkezde yabancılara Türkçe öğretimine yönelik kurslara ek olarak konuşma, drama etkinlik kulüpleri gibi kulüpler de açılabilir.

(2) Türkçe öğretimi dışında açılacak kursların eğitim süreleri, ders içerikleri, ders saatleri ve sınavları ETÜTÖMER Yönetim Kurulu tarafından belirlenir.

Dil Seviyeleri, Eğitim Süreleri ve Ders Saatleri

MADDE 7 – (1) ETÜTÖMER’de yabancılara Türkçe öğretimi eğitim süresi temel düzey A1 (192 saat), A2 (144 saat); orta düzey B1 (144 saat), B2 (144 saat); ileri düzey C1 (144 saat) olarak uygulanacaktır. Öğrencilerin seviyesine göre 5 dil düzeyi (kur) (A1, A2, B1, B2, C1) belirlenmiştir.

Dil Seviyesi	Kur	Süre
Temel Seviye	A (A1+A2)	336 saat
Orta Seviye	B (B1+B2)	288 saat
İleri Seviye	C (C1)	144 saat

(2) Yukarıda belirtilen beş dil seviyesinin her birinde verilecek derslerin saatleri hakkında Yönetim Kurulu tarafından ek düzenlemeler yapılabilir. Ders saatleri ETÜTÖMER Yönetim Kurulu tarafından artırılıp azaltılabilir.

Eğitim ve Sertifika Programı Önerilmesi

MADDE 8 – (1) ETÜTÖMER tarafından açılacak Türkçe öğretim programları, ETÜTÖMER veya Üniversite birimlerince talebi olabileceği düşünülen kişi ve kuruluşlara sunulmak üzere, birimlerin ortak katılımı veya diğer kuruluşlarla iş birliği ile veya Kamu kurumları ile özel veya uluslararası kuruluşlardan gelen talep, bu yönergede belirlenen şartlara göre müdür tarafından ETÜTÖMER Yönetim Kurulu’na önerilir. ETÜTÖMER Yönetim Kurulunda ve Üniversite Yönetim Kurulu tarafından onaylanan faaliyetlerle ilgili protokol ve sözleşmeleri imzalamaya ETÜTÖMER Müdürü yetkilidir.

Eğitim ve Sertifika Programı Talep Formu

MADDE 9 – (1) Türkçe öğretimi talep formu ETÜTÖMER tarafından resmi internet sitesinde ilan edilecektir.

Eğitim ve Sertifika Programı Açılması

MADDE 10 – (1) Birimler tarafından ETÜTÖMER’e yapılan Türkçe Öğretim Programına katılım talepleri ETÜTÖMER Müdürlüğü tarafından incelenir, gerekli değişiklik önerileri dikkate alınarak programa son şekli verilir ve ETÜTÖMER Yönetim Kurulu’nun nihai kararı üzerine Üniversite Yönetim Kurulunun onayına sunulur.

Eğitim ve Sertifika Programlarının İlan Edilmesi

MADDE 11 – (1) Senato tarafından kabul edilen Sertifika Programları ile ETÜTÖMER Yönetim Kurulu tarafından kabul edilen seminer vb. programların ilgili çevrelere duyurulması, program önerisini hazırlayan birim/birimler/kuruluş iş birliğiyle planlanır ve program bütçesinde öngörülen tanıtım giderleri çerçevesinde ETÜTÖMER tarafından ilan edilir. Eğitim ve sertifika programlarının yeri ve tarihi ETÜTÖMER Müdürlüğüne değiştirilebilir.

(2) ETÜTÖMER tarafından açılacağı duyurularak katılımcı kayıtları yapılan Eğitim ve Sertifika Programları, program duyurusunda ilan edilen asgari katılımcı sayısına ulaşamadığı takdirde ETÜTÖMER Yönetim Kurulu kararı ile iptal edilebilir. Programın iptal edilmesi halinde, daha önce yatırılmış ücretler katılımcıya iade edilir.

(3) Her yıl düzenli olarak belirli aralıklarla açılması öngörülen eğitim-sertifika programları ETÜTÖMER tarafından bir katalogda toplanarak yayımlanabilir.

Eğitim ve Sertifika Programının Yürütülmesi

MADDE 12 – (1) Açılacak eğitim-sertifika programının yürütülmesinden Erzurum Teknik Üniversitesi Türkçe Öğretimi Uygulama ve Araştırma Merkezi sorumludur.

Eđitici Seçimi ve Görevlendirilmesi

MADDE 13 – (1) Açılacak kurslarda görev yapacak eğitimciler müdürün önerisiyle ETÜTÖMER Yönetim Kurulu tarafından kesinleştirilir. ETÜTÖMER Müdürü, TÖMER öğretim elemanlarının yeterli sayıda olmaması durumunda eğitimci talebinde bulunabilir.

Eğitim ve Sertifika Programına Kayıt İçin İstenen Belgeler

MADDE 14 – (1) Adayların Eğitim-Sertifika Programına kayıt yaptırabilmeleri için aşağıda belirtilen belgeleri, ETÜTÖMER kayıt bürosuna teslim etmeleri gerekir.

- a) Eğitim-Sertifika Programı için belirlenen ücretin tamamının veya taksitler halinde ödenecekse ilk taksitinin ödendiğine ilişkin makbuz.
- b) Eğitim-Sertifika Programının özelliklerine göre önceden belirlenerek duyurulacak olan ek belge veya ön koşulların yerine getirildiğine ilişkin bilgi ve belgeler.
- c) ETÜTÖMER’de açılan programlara kayıt olabilmek için hazırlanan, adaylar tarafından doldurulup imzalanacak kesin kayıt başvuru formu (ETÜTÖMER müdürlüğü tarafından resmi internet sitesinde ilan edilecektir.)

Eğitim ve Sertifika Programına Devam

MADDE 15 – (1) Katılımcılar aşağıda esasları belirtilen devam koşullarını yerine getirmekle yükümlüdürler.

- a) Eğitim ve sertifika programına devam durumu; ilgili eğitimci tarafından takip edilir. Eğitimci devam durumunu gösteren çizelge ile birlikte yoklama listelerini her programın sonunda ETÜTÖMER Müdürlüğüne elden teslim eder.
- b) Derslere %80 oranında devam mecburiyeti vardır. Bu oranı aşan kursiyerler başarısız kabul edilir ve kur bitirme sınavına alınmazlar. Devamsızlık yapılan gün ve saatler için kurs ücreti iade edilmez.
- c) Uzun süreli hastalık, kaza, aile fertlerinden birinin vefatı gibi beklenmeyen durumlar nedeniyle devam oranının tamamlanamaması halinde, ilgili katılımcı hakkında bu durumu belgeleyen resmi tutanaklar göz önünde bulundurularak ETÜTÖMER Yönetim Kurulu tarafından devam durumu hakkında karar verilir.
- d) Yukarıda belirtilen şekillerde eğitim ve sertifika programına devam etmeyen katılımcıya ücret iadesi yapılmaz ve programla ilişkisi kesilir. Kendisine herhangi bir belge verilmez.

ÜÇÜNCÜ BÖLÜM

Sınavlar ve Başarının Değerlendirilmesi, Sertifika ve Katılım Belgesi, Katılımcıların Sorumlulukları ve İlişik Kesme

Sınavlar ve Başarının Değerlendirilmesi

MADDE 16 – (1) ETÜTÖMER’de uygulanan sınavlar şunlardır: Türkçe Dil Yeterlik Sınavı, Muafiyet Sınavı, Kur Bitirme Sınavı.

Türkçe Dil Yeterlik Sınavı (TDYS) ve MUAFİYET SINAVI

- ETÜTÖMER’de öğrenim görmek isteyen adayların dil yeterliklerinin 7. maddenin birinci fıkrasında belirtilen dil seviyelerinden hangisine denk geldiğini belirleyen bir sınavdır.
- Bu sınava ETÜTÖMER’de öğrenim görmeyen, ama dil seviyesini belgelemek isteyen adaylar da girebilir.
- Bu sınav, okuma-anlama, sözlü anlatım (konuşma), yazılı anlatım (yazma) ve dinleme alanlarında uygulanır.
- Bu sınavda aşağıda belirtilen puan tablosuna göre dil düzeyleri belirlenir:

Avrupa Ortak Dil Çerçevesi Seviyeleri	Türkçe Yeterlik Sınav Puanı
A1	30-44
A2	45-59
B1	60-69
B2	70-79
C1	80-100

Bu değerlendirme yapılırken 4 alandaki becerinin (Okuma/anlama, konuşma, yazma, dinleme) ortalaması alınır. Her bir beceri 100 tam puan üzerinden değerlendirilir. Adayların Erzurum Teknik Üniversitesinin öğretim dili Türkçe olan programlarında eğitim alabilmeleri için ETÜTÖMER’de eğitim görenek en az B2 kurunu tamamlamaları ve yapılan sınavda başarılı olarak C1 düzeyinde olduklarını teyit etmeleri yahut ETÜTÖMER tarafından yapılan Türkçe Dil Yeterlik Sınavı’nda başarılı (en az C1 düzeyi) olmaları gerekmektedir. Eğer aday ETÜTÖMER’de kurs görmeden veya ETÜTÖMER tarafından yapılan Türkçe Yeterlik Sınavı’na girmeden öğrenimine devam etmek isterse adayın en az B2 düzeyinde belgeye sahip olması gerekmektedir. Kayıt hakkı kazanan yabancı uyruklu öğrencilerden Türkçe Dil Yeterlik Belgesi olanların ETÜTÖMER tarafından yapılan Türkçe Muafiyet Sınavı’na, Türkçe Dil Yeterlik Belgesine sahip olmayanların ise Türkçe Dil Yeterlik Sınavı’na girmeleri gerekmektedir. Yapılan sınavda öğrenciler, teslim ettiği belgede belirtilen dil seviyesine sahip olduğunu göstermelidir. Öğrenciler, sınav neticesinde C1 düzeyinin altında ise seviyeleri itibarıyla Türkçe eğitimine tabi tutulurlar. Üniversiteye kayıt yaptıran yabancı uyruklu öğrencilerden Türkçe dil yeterlik belgesi olmayanların veya Türkçe muafiyet sınavında başarısız olanların eğitimlerini ETÜTÖMER’de alması gerekmektedir. Türkçe dil yeterlik belgesi olup ETÜTÖMER’in yeniden seviye tespit sınavına aldığı öğrencilerden sınav ücreti alınmaz. Sınav sonucunda öğrenciye başarılı olduğuna dair herhangi bir sertifika/belge verilmez. Öğrencinin Türkçe dil yetkinliğinin bulunmaması veya ETÜTÖMER’in yaptığı Türkçe Dil Yeterlik Sınavı’na girmek istememesi durumunda A1 seviyesinden eğitime başlatılır.

- d) TDYS'ye ilk kez ya da ikinci kez giren Erzurum Teknik Üniversitesi öğrencilerinden ücret alınmaz. Ancak TDYS'ye ilk kez ya da ikinci kez giren diğer öğrenci ve personelden belirlenen sınav ücreti alınır.
- e) ETÜTÖMER tarafından düzenlenecek kurslara devam etmek için ücret ödeyenlerden ayrıca sınav ücreti alınmaz.
- f) TDYS, ETÜTÖMER Müdürünün önereceği öğretim elemanları arasından ETÜTÖMER Yönetim Kurulunca oluşturulan komisyon tarafından yapılır.
- g) Sınav sonuçları adaylara ETÜTÖMER'in veya Üniversitenin internet sayfasında duyurulur.

Kur Bitirme Sınavı

- a) Her kurun sonunda uygulanan sınavdır.
- b) Bir üst kura geçebilmek için her beceride notunun 100 tam puan üzerinden en az 50, 4 beceri alanından (okuma-anlama, konuşma, yazma, dinleme-anlama) not ortalamasının ise en az 60 olması gerekir.
- c) Becerilerden birinin başarı puanı 100 tam puan üzerinden 50'nin altında olan öğrencilere ikinci bir sınav hakkı tanınır. İkinci sınavda da başarılı olamayan öğrenciler ile becerilerden ikisinin başarı puanı 50'nin altında olan öğrenciler, aynı seviye kursunu ücretini ödeyerek tekrar ederler. İkinci sınavın yapılma zamanı ETÜTÖMER Yönetim Kurulu'nun kararıyla belirlenir.
- ç) Kur Bitirme Sınavı, ETÜTÖMER Müdürünün önereceği öğretim elemanları arasından ETÜTÖMER Yönetim Kurulunca oluşturulan komisyon tarafından yapılır.

Sertifika ve Katılım Belgesi:

- MADDE 17 – (1)** Merkezin bu Yönerge hükümlerine göre düzenlenen programlara kayıt yaptırarak devam ve başarı koşullarını yerine getiren öğrencilere 7. maddenin birinci fıkrasında belirtilen seviyelerde tamamladıkları kurs seviyesini gösteren bir sertifika/başarı belgesi verilir.
- (2)** Sertifika üzerinde, başarı ile tamamlanan programın dili, seviyesi, amacı ve süresi belirtilir.
- (3)** Bu Yönerge hükümlerine göre başarı koşullarını yerine getiremeyen öğrencilere, sadece kursa katıldığını belirten bir belge verilir.
- (4)** Sertifika ve katılım belgesi verilme esasları, sertifikaların geçerlilik süreleri eğitim programlarının özelliklerine göre ETÜTÖMER Yönetim Kurulunca belirlenir.
- (5)** Ortak yürütülen programlarda verilecek belgeler protokolle düzenlenir.
- (6)** Sertifika ve katılım belgeleri dışında, ETÜTÖMER tarafından verilebilecek yetkinlik ve başarı belgesi gibi belgelendirme talepleri ETÜTÖMER Yönetim Kurulu'nca incelenerek karara bağlanır.

Katılımcıların Sorumlulukları

- MADDE 18 – (1)** Katılımcılar kayıt yaptırdıkları eğitim-sertifika programlarının genel ve özel koşullarının tümünü kabul etmiş sayılırlar.

İlişik kesme

- MADDE 19 – (1)** Aşağıdaki hallerde katılımcıların eğitim-sertifika programı ile ilişkisi ETÜTÖMER Yönetim Kurulu kararıyla kesilir.

- a) Program kayıt ücretinin ödenmemesi,
- b) Kopya çekme ve çekmeye teşebbüste bulunulması,
- c) Programın işleyişini bozacak fiil ve harekette bulunulması,
- ç) Devam zorunluluğunun yerine getirilmemesi.

DÖRDÜNCÜ BÖLÜM

Mali Konulara İlişkin Esaslar

Eğitim Programı Ücretleri ve Uygulanacak İndirimler

MADDE 20 – (1) Eğitim-sertifika programları ücretleri ve indirimler aşağıda belirtildiği gibidir.

- a) Sertifika-eğitim programına katılım ücretleri; katılımcıların ödeme güçleri, piyasa koşulları, eğiticilere yapılacak ödemeler ve program giderleri dikkate alınarak, ETÜTÖMER Yönetim Kurulu tarafından belirlenir.
- b) Eğitim-sertifika programına kayıt yaptırdıktan sonra programdan ayrılan veya programla ilişkisi kesilen katılımcıya ödediği ücret iade edilmez. Katılımcı, taahhüt ettiği borcu ödemekle yükümlüdür.
- c) Eğitim-sertifika programının ücreti ve ödeme koşulları ETÜTÖMER Müdürlüğü tarafından adaylara önceden duyurulur. Kursiyerlerden alınacak kurs ücretleri, her kurs için ETÜTÖMER Yönetim Kurulu tarafından belirlenir.
- ç) ETÜTÖMER Yönetim Kurulu tarafından tespit edilecek bazı eğitim-sertifika Programı ücreti üzerinden;
 - Erzurum Teknik Üniversitesi öğrencilerine %15 (belirlenen kontenjana bağlı kalmak üzere),
 - Erzurum Teknik Üniversitesi personeli, eş ve çocuklarına %15 (belirlenen kontenjana bağlı kalmak üzere),
 - En az 10 kişiden oluşan toplu başvurularda %15,
 - Kamu kurumlarınca yapılan 15 kişiden az olmayan toplu başvurularda %25 indirim uygulanabilir.
- d) İndirim uygulanan katılımcı, sadece bir indirim maddesinden yararlanabilir.
- e) Yukarıda belirtilen maddelerin ve bunlar dışındaki istisnai durumların (kardeş, eş ve engelli öğrenciler için indirim) uygulanmasına ETÜTÖMER Yönetim Kurulu karar verir ve alınan karar ETÜTÖMER Müdürü tarafından Üniversite Yönetim Kuruluna görüşülmek üzere gönderilir. İndirimler ve kontenjan sayıları Üniversite Yönetim Kurulunun kararını takiben yürürlüğe girer.

Merkezin Gelir/Gider ve Ücretlendirme Esasları

MADDE 21 – (1) ETÜTÖMER' in gelirleri aşağıda belirtildiği gibidir.

- a) Kurs, eğitim, araştırma, danışmanlık, tercümanlık, çeviri, proje, birliktişlik ve buna benzer faaliyetler karşılığında sağlanan gelirler.
- b) ETÜTÖMER faaliyetlerinden ve hizmetlerinden yararlanma ücretleri.
- c) Her türlü yardım, bağış, vasiyet ve diğer gelirler.

MADDE 22 – (1) ETÜTÖMER' in giderleri aşağıda belirtildiği gibidir.

- a) ETÜTÖMER' in yürütülmesi için gerekli harcamalar.
- b) İnceleme, eğitim ve araştırma hizmetlerinin gerektirdiği harcamalar.
- c) Yayın, tanıtma ve reklam giderleri.
- ç) Her türlü bilimsel toplantı, uygulama ve benzeri faaliyetler için yapılacak harcamalar.
- d) Eğitimci giderleri.
- e) ETÜTÖMER Yönetim Kurulu kararı ile yapılacak diğer harcamalar.

BEŞİNCİ BÖLÜM

Çeşitli ve Son Hükümler

Telif Hakları

MADDE 23 – (1) Eğitim programlarında, katılımcılara dağıtılacak ders notlarının telif hakları, ilgili eğitimcilerle aittir. Bu tür ders malzemeleri, ilgili eğitimcilerin ve ETÜTÖMER Yönetim Kurulu'nun İzni olmaksızın kopyalanamaz, çoğaltılamaz, dağıtılamaz ve katılımcıların yararlanması dışında başka hiçbir amaçla kullanılamaz.

Yönergede Düzenlenmeyen Hususlar

MADDE 24 – (1) İşbu Yönergede hüküm bulunmayan hallerde; 04/11/1981 tarihli ve 2547 sayılı Yükseköğretim Kanunu ile 28/02/2022 tarih ve 31764 sayılı Resmî Gazete'de yayımlanan ETÜTÖMER Yönetmeliği hükümleri gözetilerek, ilgili diğer mevzuat hükümleri ile Erzurum Teknik Üniversitesi Senatosu Kararları uygulanır.

Yürürlük

MADDE 25 – (1) Bu Yönerge Erzurum Teknik Üniversitesi Senatosunda kabul edildiği tarihte yürürlüğe girer.

Yürütme

MADDE 26 – (1) Bu Yönerge hükümlerini Erzurum Teknik Üniversitesi Rektörü yürütür.